



ABOUT THE RESTAURANT

*Along the seaside at the bottom of the bay,
across the small port of „Agana“ there is
our restaurant – kencha Hila.*

*Hidden in a garden full of capers, olive and fig trees, it is
bounded with ancient walls which represents what is
known to be a typical Mediterranean ambient
keeping the spirit of passed times. An old olive mill
testifies to the tradition of manufacturing olive oil that
is familiar in far away lands.*

*An existing defense wall tells a tale of
history of an ancient Marina (ex. Hila) used as a
fortress against foreign conquerors. The name „Hila“ goes way
back to the antique times, when according
to the legend, Greek general Hilo came to conquer these
territories with his boats. And right here, in the
Marina archipelago, a great naval battle between the Greeks
and*

*Illyrians took place. The Greeks had won the battle, however,
General Hilo died in the battle. In his honor, the Greeks
named this fortress Hila (an area where the Hili tribe lived).*

NAPOJNICA NIJE UKLJUČENA U CIJENU
TIP IS NOT INCLUDED

MOLIMO VAS AKO PLAĆATE ODVOJENO PRIJE NARUDŽBE NAGLASITE KONOBARU
IF YOU PAY SEPARATELY, PLEASE TELL THE WAITER BEFORE ORDERING

NE SERVIRAMO VODU IZ SLAVINE
WE DO NOT SERVE TAP WATER

PIZZU POSLUŽUJEMO OD 19 SATI
WE SERVE PIZZA FROM 7 P.M.

OBAVIJEST O NAČINU PODNOŠENJA PRIGOVORA POTROŠAČA:
SIRENA obrt za ugostiteljstvo
KONOBA HILA
DR. F. TUĐMANA 20 21222 MARINA
OIB 12979186855
infohila@55gmail.com

ZABRANJENO JE POSLUŽIVANJE ALKOHOLNIH PIĆA MLAĐIMA OD 18 GODINA

KNJIGA ŽALBE NALAZI SE NA ŠANKU. U CIJENU JE URAČUNAT PDV.

Sukladno čl.10. st.10 Zakona o ugostiteljskoj djelatnosti (85/15) a u vezi sa čl.10 st.3. Zakona o zaštiti potrošača (NN 41/14,110/15) obavještavamo potrošače da pritužbe i prigovor na kvalitetu naših proizvoda ili usluga mogu podnijeti u poslovnom prostoru, putem pošte, ili putem maila u pismenom obliku na adresu sjedišta. Uz prigovor molimo dostavite ime i prezime, adresu, kako bi Vam u roku od 8 dana mogli uputiti pismeni odgovor, te tako utjecati na poboljšanje kvalitete i Vaše zadovoljstvo.

menu

HR

HLADNA PREDJELA

SELJAČKI PIJAT (pršut, sir, kulen)	12,00 €
RIBARSKI PIJAT (inćuni, pašteta, kozice)	12,00 €
INĆUNI S MASLINAMA	12,00 €
OBUČENE BRESKVE (breskva, pršut, ricotta)	13,00 €
SALATA OD HOBOTNICE	16,00 €
RIBLJA PAŠTETA	12,00 €
GRČKA SALATA	8,00 €
SALATA OD RAJČICA I MOZZARELLE	8,00 €

TOPLA PREDJELA

PLODOVI MORA S TAGLIATELLAMA	15,00 €
TAGLIATELLE S KOZICAMA I TARTUFATOM	15,00 €
TAGLIATELLE S PRŠUTOM I TARTUFATOM	15,00 €
DAGNJE NA BUZARU (500 gr.)	16,00 €
JUHA (dnevna ponuda)	8,00 €

MESNA JELA

BIFTEK (umak zeleni papar ili tartufi)	32,00 € 3,00 €
TOMAHAWK STEAK (teleći cc 500 gr.)	42,00 €
JANJEĆI KOTLETI (French Rack)	32,00 €
MESNA PLATA HILA (za 2 osobe) (pomfrit, gril povrće)	46,00 €
PILEĆI FILE NA ŽARU	12,00 €
ĆEVAPČIĆI	12,00 €
BEČKI ODREZAK	12,00 €
GULAŠ OD JELENA S NJOKIMA	20,00 €

RIBLJA JELA

RIBA I. KLASA (orada ili brancin 400-600 gr)	kg	57,00 €
RIBLJA PLATA (mix riba za 2 osobe)		55,00 €
ODREZAK OD TUNE		18,00 €
FILET LUBINA		18,00 €
LIGNJE NA ŽARU		22,00 €
LIGNJE PRŽENE		20,00 €
ŠKAMPI SA ŽARA	500 gr.	29,00 €
GRDOBINA S KOZICAMA U PJENUŠCU		25,00 €

PRILOZI

POMFRIT	5,00 €
RESTANI KRUMPIR	6,00 €
DALMATINSKI MIX (blitva / kuhani krumpir)	6,00 €
PEČENO POVRĆE	9,00 €
SEZONSKA SALATA PO IZBORU (rajčice ili krastavac ili kupus ili zelena ili mix)	6,00 €
KOŠARICA S KRUHOM	3,00 €

VEGETARIJANSKA JELA

TAGLIATELLE SA PESTOM GENOVESE I PISTACIJA	14,00 €
RAVIOLI SA GRILL POVREĆM I MOZZARELLOM	14,00 €
VEGE BURGER	16,00 €
VEGE PIZZA	15,00 €

BURGERI (s pomfritom)

GURMAN SMOKE BURGER (junetina)	16,00 €
PULLED PORK BURGER (svinjetina)	16,00 €
VEGE BURGER	16,00 €

PIZZE

(mozzarella, san marzano umak)

MARGARITA	14,00 €
CAPRICOSA (šunka, gljive)	15,00 €
PRŠUT PIZZA (pršut, gljive)	16,00 €
TUNA PIZZA (tuna, kapula, kapari)	15,00 €
PIZZA PIKANTNA (pikantna salama)	15,00 €
VEGE PIZZA	15,00 €
PIZZA FRUTTI DI MARE	16,00 €
PIZZA KRUH S ČEŠNJAKOM	10,00 €

DESERTI

PALAČINKE (džem, Nutella)	6,00 €
PALAČINKE „HOT LOVE“ (sladoled i umak od višnje)	8,00 €
TIRAMISU	6,50 €
DNEVNI KOLAČ	6,00 €
SLADOLED (četiri kugle)	8,00 €

menu

ENG

COLD APPETIZERS

DOMESTIC PLATTER (cheese, prosciutto, sausage kulen)	12,00 €
FISHERMANS PLATTER (anchovies, pate, prawns)	12,00 €
ANCHOVIES WITH OLIVES	12,00 €
DRESSED PEACHES (peach, prosciutto, ricotta)	13,00 €
OCTOPUS SALAD	16,00 €
FISH PATE	12,00 €
GREEK SALAD	8,00 €
TOMATO SALAD WITH MOZZARELLA	8,00 €

HOT APPETIZERS

SEAFOOD WITH TAGLIATELLE	15,00 €
TAGLIATELLE WITH PRAWNS AND TRUFFLES	15,00 €
TAGLIATELLE WITH PROSCIUTTO AND TRUFFLES	15,00 €
BLACK MUSSELS (500 gr)	16,00 €
SOUP OF THE DAY (homemade – ask the waiter)	8,00 €

MEAT DISHES

BEEFSTEAK (addition of green pepper or truffle sauce)	32,00 € 3,00 €
TOMAHAWK STEAK (veal cc 500 g)	42,00 €
LAMB CHOP (French Rack)	32,00 €
MEAT PLATTER „HILA „ (for 2 people) (variety of grilled meat served with french fries and grilled vegetables)	46,00 €
GRILLED CHICKEN FILLET	12,00 €
ĆEVAPČIĆI	12,00 €
VIENNESE STEAK	12,00 €
DEER STEW WITH GNOCCHI	20,00 €

FISH DISHES

I.CLASS FISH (sea bream or sea bass 400-600 g)	kg	57,00 €
FISH PLATTER (a variety of fish for 2 people)		55,00 €
TUNA STEAK		18,00 €
SEA BASS FILLET		18,00 €
GRILLED CALAMARI		22,00 €
FRIED CALAMARI		20,00 €
GRILLED SHRIMPS	500 g	29,00 €
MONKFISH WITH PRAWNS IN CHAMPAGNE		25,00 €

SIDE DISHES

FRENCH FRIES	5,00 €
DALMATIAN MIX (mangel & salted potatoes)	6,00 €
BRAISED POTATOES	6,00 €
GRILLED VEGETABLES	9,00 €
SEASONAL SALAD OF YOUR CHOICE (tomatoes or cucumbers or cabbage or green or mix)	6,00 €
BASKET OF BREAD	3,00 €

VEGETARIAN DISHES

TAGLIATELLE WITH PESTO GENOVESE	14,00 €
AND PISTACHIO	
RAVIOLI WITH GRILL VEGETABLES	14,00 €
AND MOZZARELLA	
VEGE BURGER	16,00 €
VEGE PIZZA	15,00 €

BURGERS (with french fries)

GOURMET SMOKED BURGER (beef)	16,00 €
PULLED PORK BURGER	16,00 €
VEGE BURGER	16,00 €

PIZZAS

(mozzarella, san marzano sous)

MARGHERITA	14,00 €
CAPRICCIOSA (prosciutto cotto, mushrooms)	15,00 €
PROSCIUTTO PIZZA (prosciutto, mushrooms)	16,00 €
TUNA PIZZA (tuna, onion, capers)	15,00 €
PIZZA PICCANTE (spicy salami)	15,00 €
VEGE PIZZA	15,00 €
PIZZA FRUTTI DI MARE	16,00 €
PIZZA BREAD WITH GARLIC	10,00 €

DESSERTS

PANCAKES (Jam, Nutella)	6,00 €
PANCAKES „HOT LOVE“ (pancakes with ice cream and cherry souse)	8,00 €
TIRAMISU	6,50 €
DAILY CAKE (ask the waiter)	6,00 €
ICE CREAM (four scoops)	8,00 €

PIĆA - DRINKS

APERITIVI

MARTINI	0,10	4,50 €
PROŠEK (sweet wine)	0,10	4,00 €
PROSECCO	0,10	5,00 €
PELINKOVAC	0,03	4,00 €
ANTIQUE		
TERANINO	0,03	4,00 €
DOMAĆE RAKIJE (travarica, loza, smokovača)	0,03	3,60 €
HOMEMADE BRANDY (herbs, graps, figs)	0,03	3,60 €
DOMAĆI LIKERI (orah, višnja, rogač, maslina, lavanda, suha šljiva, limoncello)	0,03	3,90 €
HOMEMADE LIQUERS (walnut, cherry, olive, carob, lavender, dry plum, limoncello)	0,03	3,90 €

ŽESTOKA PIĆA – SHOTS

JOHNNIE WALKER	0,03	6,00 €
JACK DANIEL'S	0,03	6,00 €
BALLANTINE'S	0,03	5,50 €
VODKA	0,03	5,50 €
GIN HENDRICKS	0,03	6,00 €
JÄGERMEISTER	0,03	5,50 €
TEQUILA	0,03	5,50 €
MARTEL	0,03	6,50 €

PIVA – BEERS

KARLOVAČKO PIVO	0,50	4,80 €
KARLOVAČKO NON ALCOHOLIC	0,50	4,80 €
RADLER PIVO	0,50	4,80 €
PILSNER URQUELL	0,50	5,90 €
PAULANER (weissbier)	0,50	5,90 €
TOČENO / DRAFT	0,50	4,80 €
TOČENO / DRAFT	0,30	4,40 €

SOKOVI – JUICES

COLA, FANTA, SPRITE, TONIC, LEMON WATER	0,25	4,80 €
ORANGINA	0,25	4,80 €
ICE TEA	0,20	4,80 €
HOMEMADE ICE TEA	0,20	5,20 €
PRIRODNI SOKOVI NATURAL JUICES (naranča, jabuka, borovnica, breskva) (orange, apple, blueberry, peach)	0,25	4,80 €
CEDEVITA		3,90 €
(orange/lemon)		
PRIRODNA VODA STILL WATER	0,33	2,50 €
PRIRODNA VODA STILL WATER	0,75	5,00 €
MINERALNA VODA SPARKLING WATER	0,50	2,50 €
MINERALNA VODA SPARKLING WATER	1,00	5,00 €
RED BULL	0,33	5,00 €

TOPLI NAPITCI – HOT DRINKS

ESPRESSO	2,20 €
VELIKI ESPRESSO (big)	2,40 €
MACCHIATO	2,40 €
VELIKI MACCHIATO (big)	2,80 €
AMERICANO	2,80 €
CAPPUCCINO	2,80 €

KOKTELI – COCKTAILS

ESPRESO MARTINI	10,00 €
MOJITO	10,00 €
APEROL SPRITZ	10,00 €
TEQUILA SUNRISE	10,00 €
BRAZILIAN LEMONADE	10,00 €
MOSCOW MULE	10,00 €
GIN TONIC (Hendricks)	10,00 €

VINO - WINERY

WHITE 0,75 l

ZLATARICA 28,00 €

Dalmacija/Pilač/dry

MUŠKAT ŽUTI 28,00 €

Slavonija/Perak/semi dry

MALVAZIJA 29,00 €

Istra/Valenta/dry

SAUVIGNON 29,00 €

Slavonija/Kolar/semi dry

ONOREVOLE 28,00 €

GRIGIO PINOT

Italy/dry

POŠIP – ČAČA MOJ 35,00 €

Dalmacija/Deak/dry

CHARDONNAY- SILVER 28,00 €

Slavonija/Perak/dry

GRK 47,00 €

Dalmacija/Korčula/ dry

AURUM DALMATIAE 89,00 €

Hvar/ dry

RED 0,75 l

PLAVAC 13 32,00 €

Dalmacija/dry

MERLOT 28,00 €

Hvar/Pilač/dry

RUŽA OMIŠKA 28,00 €

Omiš/ dry

BABIĆ 36,00 €

Primošten/Županović/dry

DINGAČ 48,00 €

Pelješac/Matuško/dry

CRLJENAK 55,00 €

Kaštela/dry

ROSE

ROSE 0,75 l 28,00 €

Slavonija/Kolar/dry

ROSE WINE 1,00 l 22,00 €

Hrvatska/dry

SPARKLING WINE

PROSECCO 0,75 l 30,00 €

Italija/extra dry

OPEN WINES 1,00 l

MALVAZIJA 22,00 €

GRAŠEVINA 22,00 €

POŠIP 22,00 €

PLAVAC MALI 22,00 €

HOUSE WINE RED 20,00 €

HOUSE WINE WHITE 20,00 €

DESSERT WINES

MUŠKAT WHITE 0,5 l 27,00 €

-sweet-

RHAPSODY WHITE 0,75 l 35,00 €

-semi sweet-

